

## **6-36x56 CM II High Performance - 6-36x56 CM II High Performance LPI GR<sup>2</sup>ID 0,05 mrad ccw MT II MTC LT / DT II+ ZC LT**

The 6-36x56 CM II High Performance from Schmidt and Bender is a high-end precision riflescope engineered for medium to extreme long-range engagement. With a magnification range of 6–36x and a large 56 mm objective lens, it delivers outstanding clarity, resolution, and flexibility across demanding shooting scenarios. Its optical design provides an exceptionally large field of view for a scope in this class — even at the lowest magnification (6x), it outperforms many 5–25x scopes in terms of visual coverage. Advanced coatings ensure light transmission well over 90 %, enabling superb image brightness and contrast in challenging lighting conditions.

NO IMAGE  
AVAILABLE

Built on a 34 mm main tube, the scope is compact yet robust, with a length of approximately 390 mm and weight around 940 to 995 g, depending on configuration. Eye relief is generous at 90 mm, ensuring comfortable and safe use across rifle platforms. The turret system offers very large internal adjustment ranges (over 40 mrad, approx. 395 cm elevation at 100 m) and fine click values (e.g., 0.5 cm/100 m), making it well suited for precision ballistic correction at long distances. Side parallax adjustment and the integrated LPI system (illumination integrated into the parallax knob) enhance ease of use and compatibility for left-hand shooters.

### Key Specifications:

Magnification: 6–36x

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Field of View (approx.): 7.3–1.3 m @100 m

Exit Pupil: approx. 8.3–1.6 mm

Eye Relief: 90 mm

Click Value: approx. 0.5 cm @100 m (configuration-dependent)

Internal Elevation Adjustment: approx. 395 cm @100 m

Weight: approx. 940–995 g

Transmission: >90 %

Tube Diameter: 34 mm

Length: approx. 390 mm

Reticle and Turret Configurations: Various high-end match/tactical setups available

This scope is designed for marksmen, competition shooters, and professionals who demand the highest optical clarity, mechanical robustness, and long-range capability from one flagship optic.

### Attributes

- Name: 6-36x56 CM II High Performance LPI GR<sup>2</sup>ID 0,05 mrad ccw MT II MTC LT / DT II+ ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2016031
- Mfr. No.: 16A-911-422-I5-H5
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm

- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070507

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 6-36x56 CM II High Performance Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 6-36x56 CM II High Performance Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 6-36x56 CM II High Performance](#)

# Sicherheitshinweise für das 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses hochwertige Produkt wurde für präzises Schießen auf mittlere bis extreme Distanzen entwickelt. Um die Sicherheit bei der Nutzung des Zielfernrohrs zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen zu befolgen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung verwendest.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen, insbesondere nach dem Transport oder Stößen.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Verwende das Zielfernrohr nur in einer sicheren Umgebung und unter geeigneten Bedingungen.
- Berichte unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Vermeide es, das Zielfernrohr in extremen Wetterbedingungen (z. B. starker Regen, Schnee) zu verwenden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt auf deinem Gewehr montiert ist, um ein Abrutschen oder Verstellen während des Gebrauchs zu verhindern.
- Verwende die integrierte LPI-Beleuchtung nur, wenn es notwendig ist, um die Sicht zu verbessern, und schalte sie aus, wenn sie nicht benötigt wird.
- Achte auf die Augenabstandsangabe von 90 mm, um Verletzungen durch Rückstoß zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Montagebasis sauber und frei von Schmutz ist.
- Montiere das Zielfernrohr auf dem Gewehr mit den mitgelieferten Montageschrauben.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es gerade ist.

### 2. Einstellung des Zielfernrohrs:

- Verwende die Turrets für die Höhen und Seitenverstellung, um das Zielfernrohr entsprechend deiner Schießdistanz einzustellen.
- Beachte die Klickwerte (ca. 0,5 cm/100 m) für präzise Anpassungen.

### 3. Einstellung der Parallaxe:

- Stelle die Parallaxe entsprechend der Schießdistanz ein, um ein klares Bild zu gewährleisten.

### 4. Sichtprüfung:

- Überprüfe vor dem Schießen die Sicht durch das Zielfernrohr, um sicherzustellen, dass es keine Obstruktionen gibt und das Bild klar ist.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Haushaltsabfälle.
- Achte darauf, dass das Produkt nicht in die Umwelt gelangt und ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt wird.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder weitere Unterstützung zu deinem Produkt kontaktiere bitte den Hersteller oder den Fachhändler, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast.

Bitte befolge diese Sicherheitsrichtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung deines 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohrs zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for 6-36x56 CM II High Performance Riflescope

## Introduction

Thank you for choosing the 6-36x56 CM II High Performance Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of your riflescope in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this manual carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This riflescope is designed to ensure safe use in various shooting scenarios. Always handle it responsibly.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any safety recalls related to this product. If a recall occurs, follow the provided instructions for returning or exchanging the product.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the platform complies with safety regulations. Verify that the product meets all safety standards.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is stored out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, contact your local authorized dealer or distributor.
- **Rapid Alerts:** Monitor updates regarding product safety through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Direct Eye Exposure:** Do not look directly at the sun or other bright light sources through the riflescope, as this can cause serious eye damage.
- **Secure Mounting:** Ensure the riflescope is securely mounted to the firearm. A loose scope can lead to misalignment and unsafe shooting conditions.
- **Proper Handling:** Always treat the riflescope as if it is loaded and ready to fire. Follow all firearm safety rules.
- **Check for Damage:** Before use, inspect the scope for any signs of damage. Do not use if damaged.
- **Use Appropriate Ammunition:** Ensure that the ammunition used is suitable for the firearm and the shooting activity.
- **Environmental Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions that could impair visibility or functionality.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- *Gather Tools:* You will need appropriate tools for mounting the riflescope (e.g., screwdriver, torque wrench).
- *Mounting Base:* Ensure that the mounting base is compatible with the riflescope and securely attached to the firearm.
- *Align the Scope:* Position the riflescope in the rings and adjust it to achieve proper eye relief (90 mm recommended).
- *Secure the Scope:* Tighten the mounting screws to the manufacturer's specifications to prevent movement during use.
- *Check Level:* Ensure that the riflescope is level before securing all screws.

### 2. Usage:

- *Adjust Magnification:* Rotate the magnification ring to set the desired level (6-36x).

- *Focus the Reticle*: Adjust the parallax knob for clarity based on the distance to the target.
- *Take Care of the Lens*: Use a lens cloth to clean the objective and eyepiece lenses. Avoid using abrasive materials.
- *Store Safely*: When not in use, store the riflescope in a protective case to prevent damage.

## Disposal Instructions

- **Environmental Considerations**: Dispose of the riflescope and any accessories in accordance with local regulations for electronic waste. Do not dispose of in regular household waste.
- **Recycling**: Check if the product can be returned to the manufacturer or a designated recycling center for proper disposal.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 6-36x56 CM II High Performance Riflescope, please contact your local authorized dealer or distributor for assistance.

By adhering to these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your riflescope. Always prioritize safety and responsible handling practices.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el 6-36x56 CM II High Performance

## Introducción

Gracias por elegir el 6-36x56 CM II High Performance de Schmidt y Bender. Este producto es un visor de alta precisión diseñado para el uso en rifles, ideal para tiradores de competencia y profesionales. Para garantizar un uso seguro y efectivo, te proporcionamos esta guía de instrucciones de seguridad que cumple con la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el visor.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar daños o desgaste.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto.
- Mantén el visor limpio y libre de obstrucciones para garantizar un uso seguro.
- Si encuentras un producto defectuoso o inseguro, repórtalo a las autoridades competentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Manipulación Segura:

- Al manipular el visor, asegúrate de que el arma esté descargada.
- Nunca apuntes el visor hacia ti o hacia otros.

### • Uso en Condiciones Adversas:

- Evita el uso del visor en condiciones de visibilidad extremadamente baja.
- Protege el visor de impactos y caídas que puedan dañarlo.

### • Ajuste y Configuración:

- Realiza ajustes de elevación y paralaje con el visor montado en el arma.
- Asegúrate de que todos los ajustes sean seguros antes de utilizar el visor.

### • Uso de Iluminación:

- Utiliza el sistema de iluminación integrado con moderación para evitar deslumbramientos.
- Ajusta la iluminación según las condiciones de luz.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado.
- Monta el visor en el riel del rifle utilizando los anclajes adecuados.
- Ajusta el visor para que esté alineado con el cañón del rifle.

### 2. Configuración Inicial:

- Realiza un ajuste inicial de la retícula en un campo de tiro seguro.
- Comprueba que la retícula esté nivelada y centrada.

### **3. Ajustes de Elevación y Lateralidad:**

- Utiliza el sistema de torretas para realizar ajustes de elevación y lateralidad.
- Realiza clics de ajuste según las especificaciones del fabricante.

### **4. Verificación de la Visibilidad:**

- Asegúrate de que el campo de visión esté claro y libre de obstrucciones.
- Ajusta el ocular para obtener un enfoque nítido.

### **5. Uso:**

- Apunta el rifle hacia el objetivo y verifica la alineación del visor.
- Realiza disparos de prueba para asegurarte de que el visor esté correctamente ajustado.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos.
- No arrojes el visor a la basura común; busca centros de reciclaje o eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso o la seguridad de este producto, consulta con el distribuidor autorizado o el fabricante. Es importante tener acceso a información de contacto para resolver cualquier problema que pueda surgir.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Usa el 6-36x56 CM II High Performance de manera responsable y disfruta de su rendimiento superior en el campo.

# Guide de Sécurité pour le 6-36x56 CM II High Performance

## Introduction

Le 6-36x56 CM II High Performance de Schmidt et Bender est un télescope de précision haut de gamme conçu pour des engagements à moyenne et longue portée. Bien que cet appareil soit conçu pour offrir des performances exceptionnelles, il est essentiel de suivre certaines directives de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du télescope et de ses composants pour détecter tout dommage.
- Ne laisse pas le télescope à la portée des enfants.
- Informe-toi sur les mises à jour de sécurité et les rappels via la plateforme Safety Gate de l'UE.
- En cas d'accident ou de produit dangereux, signale-le aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours le télescope dans un environnement sûr, loin des distractions et des dangers potentiels.
- Ne regarde jamais directement le soleil à travers le télescope, cela peut causer des dommages oculaires permanents.
- Assure-toi que le télescope est correctement fixé à la carabine avant de l'utiliser.
- Utilise des protections auditives et oculaires appropriées lors de l'utilisation d'une arme à feu.
- Ne modifie pas le télescope ou ses réglages sans l'aide d'un professionnel qualifié.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Montage sur la Carabine:

- Fixe le télescope sur le rail de montage de la carabine en utilisant les vis fournies.
- Assure-toi que le télescope est bien serré et stable.

#### 2. Réglage de la Mise au Point:

- Commence par régler la mise au point en regardant un objet éloigné.
- Tourne la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

#### 3. Réglage de la Parallaxe:

- Ajuste la parallaxe en fonction de la distance de la cible pour assurer une visibilité optimale.

### Utilisation

#### • Utilisation de la Turret:

- Familiarise-toi avec le système de turrets pour des ajustements précis.
- Utilise les valeurs de clic (0.5 cm/100 m) pour des corrections de tir précises.

#### • Utilisation de l'Éclairage:

- Active le système LPI intégré pour améliorer la visibilité dans des conditions de faible luminosité.
- **Ajustement du Parallaxe:**
  - Ajuste le parallaxe en fonction de la distance de tir pour éviter les erreurs de visée.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose du télescope de manière responsable en suivant les réglementations locales sur le recyclage et l'élimination des déchets électroniques.
- Ne jette pas le télescope dans les ordures ménagères. Informe-toi sur les points de collecte pour les appareils électroniques.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles en ligne ou contacte le point de contact de l'UE pour des informations supplémentaires.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 6-36x56 CM II High Performance

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 6-36x56 CM II High Performance di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche di alta qualità e robustezza meccanica. È essenziale seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e ottimale del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di scarsa visibilità o in situazioni di pericolo.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti difettosi alle autorità competenti.
- Rimani informato su eventuali richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Utilizzo Responsabile:** Utilizza il prodotto solo per scopi legittimi e in modo responsabile.
- **Controllo della Vista:** Assicurati di avere una visione chiara e priva di ostacoli prima di utilizzare il prodotto.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente le lenti con un panno morbido e asciutto per garantire una visione ottimale.
- **Sicurezza Personale:** Indossa sempre occhiali protettivi se necessario e utilizza il prodotto in un ambiente sicuro.
- **Regolazione:** Regola il prodotto con attenzione per evitare movimenti bruschi che potrebbero causare danni o infortuni.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Fissa il prodotto saldamente sulla tua piattaforma di tiro, seguendo le istruzioni specifiche fornite.
- Assicurati che il prodotto sia allineato correttamente per garantire prestazioni ottimali.

### 2. Uso:

- Regola la magnificazione secondo le tue necessità. Il range di ingrandimento è di 6-36x.
- Utilizza il sistema di torretta per effettuare le regolazioni necessarie per la tua distanza di tiro.
- Controlla frequentemente il campo visivo e la messa a fuoco per garantire la massima chiarezza.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata; verifica se ci sono centri di raccolta specifici per prodotti elettronici o ottici.
- Rimuovi le batterie (se presenti) e smaltiscile separatamente secondo le normative locali.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori domande o assistenza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti del produttore.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del tuo 6-36x56 CM II High Performance. Assicurati di rimanere informato e di utilizzare il prodotto in modo responsabile.

# Bruksanvisning for 6-36x56 CM II High Performance Kikkertsikte

## Innledning

Takk for at du valgte 6-36x56 CM II High Performance kikkertsikte fra Schmidt og Bender. Dette kikkertsiktet er designet for presisjon og ytelse på lang avstand. For å sikre sikker bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at kikkertsiktet brukes i samsvar med produsentens anbefalinger for å unngå skader.
- Oppbevar alltid kikkertsiktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller kikkertsiktet regelmessig for skader eller slitasje.
- Unngå å bruke kikkertsiktet under ekstreme værforhold som kraftig regn eller snø uten beskyttelse.
- Følg lokale lover og forskrifter angående bruk av kikkertsikter og skytevåpen.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk alltid kikkertsiktet med riktig rifle og ammunisjon som er kompatibel med spesifikasjonene.
- Sørg for at kikkertsiktet er korrekt montert før bruk.
- Unngå å se direkte inn i kikkertsiktet når det er rettet mot solen.
- Vær oppmerksom på at kikkertsiktet kan ha en høy forstørrelse; juster alltid fokus og parallax før skyting.
- Bruk beskyttelsesbriller for å beskytte øynene mot støv og partikler under bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kikkertsikte:

- Velg en passende montasje for din rifle.
- Monter kikkertsiktet på riflen i henhold til produsentens instruksjoner for montasje.
- Sørg for at kikkertsiktet er sikkert festet og justert.

### 2. Justering av kikkertsikte:

- Juster øyeposisjonen slik at du har en komfortabel siktelinje.
- Still inn forstørrelsen til ønsket nivå (6-36x).
- Bruk turretsystemet for å justere høyde og vind, og sjekk at justeringene er korrekte før skyting.

### 3. Bruk av kikkertsikte:

- Når du er klar til å skyte, ta deg tid til å justere fokus og parallax for å oppnå best mulig klarhet.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og følg sikkerhetsprosedyrer for skyting.

## Avfallsbehandlingsinstruksjoner

- Kikkertsiktet bør ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avhending av elektronikk og optiske produkter.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for informasjon om korrekt avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer om sikkerhet og bruk av kikkertsiktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene sikrer du trygg og effektiv bruk av ditt 6-36x56 CM II High Performance kikkertsikte. Takk for at du tar sikkerheten på alvor!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz przestrzegania przepisów Unii Europejskiej dotyczących bezpieczeństwa produktów. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem lunety.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj lunety zgodnie z przeznaczeniem, unikając nieodpowiednich zastosowań.
- Regularnie sprawdzaj lunetę pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj lunety.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej podczas użytkowania lunety, takie jak zatyczki do uszu, jeśli to konieczne.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Nie kieruj lunety w stronę ludzi ani zwierząt.
- Nie używaj lunety w warunkach ekstremalnych, takich jak silny deszcz, śnieg lub skrajne temperatury, które mogą wpłynąć na jej działanie.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni przed użyciem.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji turrettów oraz ustawień, aby uniknąć niezamierzonych zmian w ustawieniach.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy montażowe są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zamocuj lunetę na broni w zgodzie z zaleceniami producenta broni.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilna i nie ma luzów.

### 2. Ustawienia lunety:

- Użyj pokrętki do regulacji parallaxu, aby dostosować ostrość obrazu.
- Ustaw odpowiednią wartość kliknięcia w zależności od wymagań strzeleckich.
- Przetestuj lunetę na różnych odległościach, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

### 3. Użytkowanie:

- Zawsze korzystaj z lunety w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia lunety przed każdym użyciem.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj lunetę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby wsparcia, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Zalecamy regularne sprawdzanie aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej oraz zgłaszanie wszelkich niebezpiecznych produktów lub incydentów odpowiednim władzom. Dbaj o bezpieczeństwo swoje oraz innych, korzystając z lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance.

# Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa 6–36x56 CM II High Performance kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan huipputason tarkkuutta ja suorituskykyä. On tärkeää, että käytät tätä tuotetta turvallisesti ja noudatat kaikkia käyttöohjeita. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta oikein ja turvallisesti.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi, ja että sinulla on tarvittavat taidot sen käyttämiseen.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos se on vaurioitunut tai rikkoutunut.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei se ole erityisesti suunniteltu lapsille.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat kunnossa ja toimintakunnossa.
- Käytä kiikaritähäintä vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Vältä altistamasta tuotetta äärimmäisille sääolosuhteille, kuten voimakkaalle sateelle tai äärimmäisille lämpötiloille.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Varmista, että kiikaritähäin on oikein asennettu ja säädetty ennen käyttöä.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät aseita, jotta suojaat silmiäsi.
- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Varmista, että kiikaritähäin on säädetty oikein ennen ampumista, jotta voit välttää vahinkoja.
- Huolehdi, että kiikaritähäin on puhdas ja kunnossa ennen käyttöä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kiikaritähäin on yhteensopiva aseesi kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen käyttäen oikeita kiinnikkeitä.
- Säädä kiikaritähäin siten, että se on mukavassa ja ergonomisessa asennossa.

### 2. Käyttö:

- Käynnistä kiikaritähäimen valaistus, jos malli sisältää valaistuksen.
- Säädä suurennusta tarpeen mukaan (6–36x).
- Käytä tarkkuustornia säätääksesi tähtäystä tarkasti.
- Tarkista, että kaikki säädöt ovat paikoillaan ennen ampumista.

## Hävittämisoheet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Varmista, että kaikki osat, kuten paristot, hävitetään ympäristöystävällisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, vaan käytä erityisiä keräyspisteitä, jos sellaisia on saatavilla.

## Yhteystiedot lisätukea varten

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, jotta saat parasta mahdollista tukea.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön 6-36x56 CM II High Performance kiikaritähdeille. Kiitos, että valitsit tämän tuotteen!

# Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 CM II High Performance

## Introduktion

Tack för att du valt 6-36x56 CM II High Performance från Schmidt och Bender. Denna högkvalitativa kikare är designad för precision och långdistansskytte. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Förvara alltid kikaren på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Kontrollera regelbundet kikaren för skador eller slitage innan användning.
- Om kikaren skadas, avstå från att använda den tills den har inspekterats och reparerats av en kvalificerad tekniker.
- Rapportera alltid osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd kikaren endast för avsett ändamål, dvs. för skytte och observation.
- Undvik att rikta kikaren mot starka ljuskällor, vilket kan skada ögonen eller kikarsystemet.
- Kontrollera att kikaren är korrekt monterad på vapnet för att förhindra olyckor.
- Använd alltid säkerhetsglasögon vid skytte för att skydda ögonen.
- Håll alltid vapnet riktat på ett säkert sätt och följ alltid säkerhetsreglerna för vapenhantering.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av kikaren:

- Se till att vapnet är avstängt och säkert.
- Fäst kikaren på vapnets montagesystem enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att kikaren sitter fast och är justerad korrekt.

### 2. Justering av kikaren:

- Justera ögonavståndet till 90 mm för att säkerställa en bekväm och säker användning.
- Använd turretsystemet för att göra nödvändiga justeringar för elevation och vind.
- Kontrollera att parallaxjusteringen är korrekt inställd för att säkerställa optimal bildskärpa.

### 3. Användning av kikaren:

- Vrid på parallaxknappen för att justera för parallax, vilket förbättrar bildkvaliteten.
- Använd LPsystemet för att justera belysningen vid svaga ljusförhållanden.
- Observera alltid omgivningen och skjut aldrig utan att vara säker på ditt mål.

## Avfallsinstruktioner

- När kikaren inte längre är i bruk, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av optiska produkter.
- Undvik att slänga kikaren i hushållsavfall; följ specifika riktlinjer för elektronikavfall.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller den återförsäljare där produkten köptes. Se till att ha produktens serienummer och köpinformation tillgänglig för snabbare service.

Vi tackar för din förståelse och önskar dig en säker och framgångsrik upplevelse med din 6-36x56 CM II High Performance kikare.

# Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 6-36x56 CM II High Performance

## Úvod

Gratulujeme k zakoupení puškohledu 6-36x56 CM II High Performance od společnosti Schmidt and Bender. Tento produkt je navržen s ohledem na vysokou přesnost a výkon pro střelbu na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití tohoto optického přístroje, prosím, důkladně si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte puškohled v souladu se zákony a předpisy vaší země.
- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze osobami, které mají odpovídající znalosti a dovednosti pro manipulaci se zbraněmi.
- Před použitím puškohledu se ujistěte, že je správně namontován na zbrani a že jsou všechny součásti pevně zajištěny.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení. Jakékoli poškození může ovlivnit výkon a bezpečnost.
- Uchovávejte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při střelbě vždy dodržujte bezpečnostní opatření a pravidla pro manipulaci se zbraněmi.

## Specifické bezpečnostní pokyny pro použití

- Při používání puškohledu se vyhněte jakémukoli způsobu, který by mohl způsobit zranění nebo nehodu.
- Dbejte na to, abyste měli stabilní oporu pro puškohled a zbraň, abyste minimalizovali riziko zpětného rázu.
- Používejte puškohled pouze za vhodných světelných podmínek, abyste zajistili optimální viditelnost a bezpečnost.
- Před začátkem střelby se ujistěte, že je prostor kolem vás volný a bezpečný.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a montážní příslušenství.
- Připevněte puškohled na montážní základnu na zbrani podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně připevněn a zda je zaměřovací kříž správně vyrovnan.

### 2. Použití puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení otáčením ovládacího prvku zvětšení.
- Upravte ostření pomocí okuláru, abyste dosáhli jasného obrazu.
- Při střelbě si zajistěte dostatečný prostor pro oči a stabilní postavení těla.
- Po každém použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na suché místo.

## Pokyny pro likvidaci

- V případě, že puškohled již není použitelný, dodržujte místní předpisy pro likvidaci elektronických a optických zařízení.
- Nepohazujte puškohled do běžného odpadu. Zjistěte si, zda existují speciální sběrné místa pro optické přístroje.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy ohledně produktu, bezpečnostních pokynů nebo dalších informací se prosím obraťte na oficiálního distributora nebo výrobce. Všechna bezpečnostní sdělení a pokyny by měly být dodržovány, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání vašeho puškohledu.

Děkujeme za důvěru ve výrobky Schmidt and Bender. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou naší prioritou.